

HYUNDAI



H-DVD5027



DVD PLAYER

Instruction manual

DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

Руководство по эксплуатации

Table of contents

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

Table of contents	2	USB	9
Before you start	3	Mute	9
Utilization of the product	3	Display	9
Important safeguards	3	Goto	9
Supported formats	4	Clear	9
Connection	5	Return	10
Video/audio system connection	5	Resume	10
Operation	6	System setup	10
Front panel	6	General setup	10
Rear panel	6	Audio setup	10
Remote controller	7	Dolby setup	11
Changing the battery	7	Video setup	11
Button functions	8	Preference setup	11
Open/Close	8	Various disc operations	12
Power/Standyby	8	Ripping	12
Title	8	MP3/JPEG/MPEG4 background	12
Default	8	MP3/MPEG4 playback	13
Subtitle	8	JPEG playback	13
Angle	8	USB operation	13
L/R	8	General information	14
Menu	8	Handling compact discs	14
Play/Pause	8	Cleaning discs	14
Cursor buttons	8	Accessories	14
Enter	8	Troubleshooting	15
Stop	8	Specification	16
Step	8		
Forward	8		
Rewind	8		
Previous/Next	8		
Program	9		
Slow	9		
Setup	9		
N/P	9		
Repeat	9		
A-B	9		
Language	9		
Zoom	9		
VOLUME+/-	9		

Utilization of the product

If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Please contact your local authorities for the correct method of disposal. By doing so, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Important safeguards



Alerts the user to the presence of dangerous voltage within the product's enclosure.



Alerts the user to the presence of important operating instructions.



To reduce the risk of electric shock or fire, do not open the cover. Refer servicing to qualified service personnel.



This mark indicates this unit belongs to class 1 laser product.

- To prevent the risk of fire or electric shock, don't allow water to come into contact with the device and don't use the device in high humidity conditions.
- The device is equipped with high voltage components and a laser system, hence you shall not open the device and repair it by yourself. The laser beam is dangerous to eyes when the housing is removed. Don't look at it.
- When the device is moved from cold premises to the warm room or vice versa, condensate may form on the laser head and the device may not operate properly. In this case please turn the device on for 1-2 hours without disc before playback to heat it to a proper operation temperature.

- Don't try to manually open or close the disc tray to load discs.
- Disconnect the receiver only when there is no disc therein.
- If you are not going to use the device for a long time disconnect it from the wall outlet.
- Before turning the device on, please make sure that you have connected it properly, adjust the volume of speakers and amplifiers of your radio system to the minimum. Adjust the volume as necessary only after normal playback has started to avoid damage of your audio system.
- Use supply sources of rated voltage, otherwise the unit may not function or may be damaged.
- Place the unit on a horizontal surface. Keep the unit ventilated. Don't block the heat hole. Overheat may cause malfunction.
- Do not place any objects on the player's cover, this may make it function improperly (incorrect playback).
- Please place the device in a dry and well-aired area. Do not place it near heating units or expose it to direct sunlight, mechanical vibration, humidity or excessive dust.
- If using power plug and appliance coupler as a cutting-connecting device, it should be operated easily.
- Never use liquid detergents, abrasives or organic compounds (alcohol, gasoline, etc) to clean the unit body.

Before you start

- All repairs and technical service should be made by qualified specialist from service centers.

All images provided herein are schematic drawings of real objects and may differ from their real images.

Supported formats

Disc types	Symbol	Contents
DVD		Compressed digital audio - video
MPEG4 (DivX)		Compressed digital audio - video
Video-CD (VCD)		Compressed digital audio - video
Super-VCD (SVCD)		Compressed digital audio - video
CDDA		Digital audio
MP3		Compressed digital audio
Kodak Picture CD		Compressed digital static image
JPEG		Compressed digital static image

Video/audio connection

 Before you start connection of external devices, ensure that power of the unit is switched off.

Following outputs are available in this unit.

Composite video

Use the cable with yellow plug of an AV cable to connect the composite video output of this unit to the video input of a TV/monitor.

Component video

Use a 3-core AV cable to connect the component output of this unit to the corresponding input of your TV/monitor.

S-video

Use an S-video cable to connect the S-Video output of this unit to the S-Video input of your TV/monitor.

Stereo audio

Use a pair of AV cables (red for right/white for left) to connect the stereo audio outputs of this unit to the TV or a stereo input of power amplifier.

Coaxial digital audio

Use a special coaxial cable to connect the coaxial output of this unit to the coaxial input of a power amplifier.

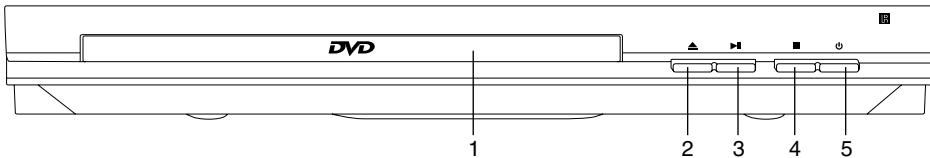
 • The connection you should make depends on the TV/monitor input terminals. Don't make all the connections at the same time; otherwise the produced picture will be affected.

• The physical connection should accord to the audio output setup of this unit.

Operation

Control elements

Front panel



1. Disc tray

2. ▲ (OPEN/CLOSE) button

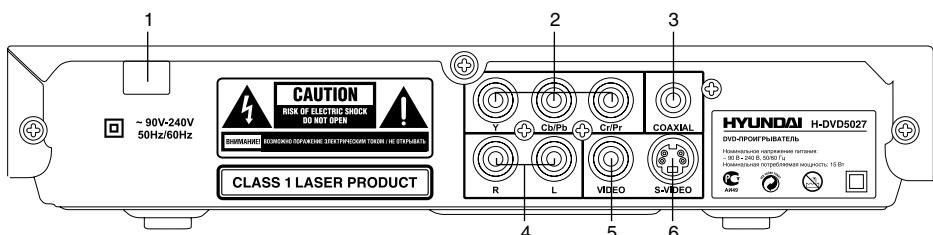
3. ▶▶ (PLAY/PAUSE) button

4. ■ (STOP) button

5. Ⓛ (POWER) button

Not indicated: USB port (right panel)

Rear panel



1. Power cord

2. Component video output

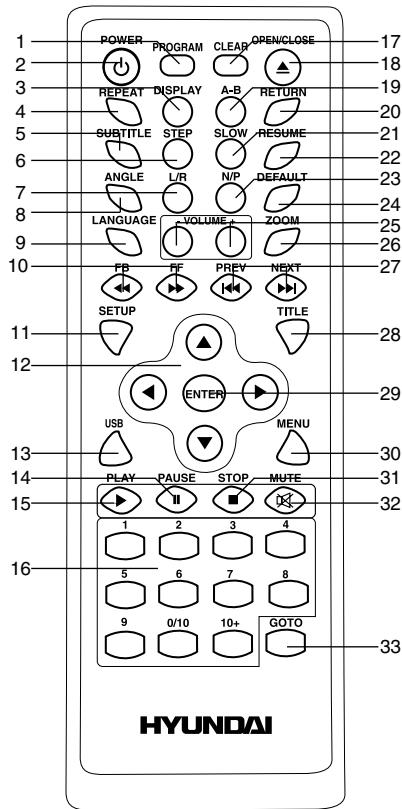
3. Coaxial output

4. Stereo audio output

5. Composite video output

6. S-Video output

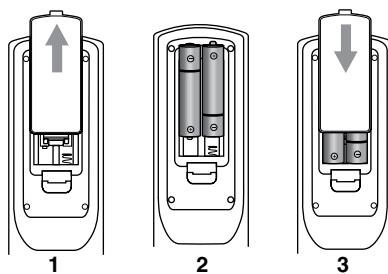
Remote controller (RC)



1. PROGRAM button
2. POWER button
3. DISPLAY button
4. REPEAT button
5. SUBTITLE button
6. STEP button
7. L/R button
8. ANGLE button
9. LANGUAGE button
10. FB $\blacktriangleleft/\triangleright$ buttons
11. SETUP button
12. Cursor ($\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\triangleright$) buttons
13. USB button
14. PAUSE button
15. PLAY button
16. Number buttons
17. CLEAR button
18. OPEN/CLOSE button
19. A-B button
20. RETURN button
21. SLOW button
22. RESUME button
23. N/P button
24. DEFAULT button
25. VOLUME+/- buttons
26. ZOOM button
27. PREV $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ /NEXT $\triangleright\triangleright$ buttons
28. TITLE button
29. ENTER button
30. MENU button
31. STOP button
32. MUTE button
33. GOTO button

Changing the battery

1. Remove the battery compartment cover on the back of the RC.
2. Insert the batteries into the battery compartment making sure that the correct polarity is observed.
3. Install the cover back.



- Use two AAA/1.5V batteries for the RC. The RC should be pointed at remote sensor within 8 meters and within 30 degrees at the left or the right side.
- Take the battery out of the RC if it is not used for a long time.
- Do not mix new and used batteries or different types of batteries. Weak batteries can leak and severely damage the RC.

Operation

Button functions

OPEN/CLOSE

Press OPEN/CLOSE button when power is on, the disc tray is pushed out. Put the disc on the tray with the title faced up. Press OPEN/CLOSE button again to close the disc tray and the unit starts playing automatically.

POWER

When playing, press POWER button on the panel on the RC to turn off the unit, and standby mode will be activated; Press the button again, to turn on the unit and it will start playing.

TITLE

When playing a DVD disc, press TITLE button to return to the main title menu of the disc.

DEFAULT

Press this button to reset all parameters to default factory values.

SUBTITLE

When playing a disc with multi-language subtitle, press SUBTITLE button continually, the subtitle languages are changed in a circle, and you can select the needed one.

ANGLE

When playing a DVD disc with multi-angle, press ANGLE button to select the view angle.

L/R

When playing Super-VCD, VCD, CD disc with multi-channel, press this button to select left channel/right channel/stereo/mix audio output.

MENU

- When playing DVD disc, press MENU button once to return to the main menu of the disc.
- When playing SVCD, VCD2.0 disc, press MENU button and the disc menu will be shown. Use cursor buttons to select contents in the menu. After loading the disc, the unit will enter the menu automatically. Press MENU button,

the TV screen shows PBC OFF. In this mode, the menu will not appear, press digit button to select the track directly. VCD1.1, CDDA and MP3 have no PBC menu.

▶ (PLAY/PAUSE)

When playing the disc, press ▶ button on the panel or PAUSE button on the RC once to pause; press ▶ button again on the panel or press PLAY button on the RC to return to normal playback.

Cursor buttons (◀▶/▲▼)

Press cursor buttons to navigate in various menus.

ENTER

Press ENTER button for confirmation of chosen options and operations.

■ (STOP)

When playing DVD disc, press ■ button once, the unit will memorize the previous ending point. Press ▶ button on the panel or PLAY button on the unit to go on the playing. Press ■ button twice to stop playback completely.

STEP

When playing DVD, SVCD, VCD disc, press STEP repeatedly to play video frame by frame. Press ▶ button on the panel or PAUSE button on the RC to resume normal playback.

▶ (FF)

Press this button for quick forward search. Search speed will increase with each pressing: 2X => 4X => 8X => 16X => 32X => normal.

◀ (FB)

Press this button for quick rewind search. Search speed will increase with each pressing: 2X => 4X => 8X => 16X => 32X => normal.

◀▶ (PREV/NEXT)

- When playing DVD disc, press ▶ button to go to the previous chapter.
- When playing SVCD, VCD, CD disc, press

◀◀ button to go to the previous track.

- When playing DVD disc, press ▶▶ button to go to the next chapter.
- When playing SVCD, VCD, CD disc, press ▶▶ button to go to the next track.

PROGRAM

- If the disc contains 2 or more tracks, chapters or titles, set up the playing order to your preference. Press PROGRAM button to enter program menu.
- Press number buttons to input the number of the track, title or chapter. If programmed tracks are over ten, select NEXT item and press ENTER button to go on programming. Maximum 20 programmable items are possible. Use cursor buttons to move the cursor to START item. Press ENTER button to start program playback. Press PROGRAM button to cancel programming.

 For MP3 disc, this function is not available.

SLOW

Press SLOW button repeatedly to change slow playback speed as follows: 1/2 => 1/4 => 1/8 => 1/16 => normal.

SETUP

Press SETUP button to enter or exit the system setup menu.

N/P

Press N/P button to select between PAL/Multi/NTSC video mode.

REPEAT

- Press REPEAT button to repeat a title, chapter, track or the whole disc.
- When playing DVD disc, press REPEAT button continually to repeat chapter => title => all => repeat off.
 - When playing SVCD, VCD, CD disc, press REPEAT button continually to repeat track => all => repeat off.

- When playing MP3 disc, press REPEAT button continually for single => repeat one => all => repeat off.

repeat folder => repeat folder.

A - B

- Press A-B button at the start point (A) and the ending point (B) to select the repeat fragment.
- Press A-B button the third time to cancel fragment repeat and return to normal play.

LANGUAGE

When playing DVD with more than one audio stream, press LANGUAGE button to select the needed language.

ZOOM

When playing DVD, SVCD, VCD disc, press ZOOM button repeatedly to zoom in the picture as follows: x2 => x3 => x4. In zoom in mode, press cursor buttons to move the picture for viewing.

VOLUME+/-

Press VOLUME+ button to adjust volume up. Press VOLUME- button to adjust volume down.

USB

Press this button to switch between disc and USB playback.

MUTE

Press MUTE button, the sound will be turned off. Press MUTE button again or adjust volume to resume the sound.

DISPLAY

Press this button to display various info on the current playback: title/chapter/track number/time elapsed/remaining, etc.

GOTO

Press GOTO button repeatedly to select goto menu, then press number buttons to input chapter/title number or time. Playback will start in accordance with the input data.

CLEAR

Press this button to delete incorrectly input

Operation

numbers when programming.

RETURN

Press this button to return to disc menu or file list.

RESUME

When playback is in stop mode, press this button to resume playback.

System setup

1. Press SETUP button to enter the setup menu. In setup mode, press SETUP button again to quit the setup page.

2. Use **◀▶** cursor buttons to choose a setup page: General setup page, Audio setup page, Dolby Digital setup, Video setup page, Preference page.

3. Press **▼** cursor button to enter the setup page selected.

4. Use **▲/▼** cursor buttons to select the option you want to adjust.

5. Press **▶** cursor button to enter the adjustment list. Use **▲/▼** cursor buttons to select the adjustment and press ENTER button to confirm and return to options list.

6. To return to setup page list press **◀** cursor button in the options list.

 The items in gray can't be set up. The setup is memorized and kept after power is off.

General setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
General setup page				
TV shape				
Angle mark				
OSD lang				
Captions				
Screen saver				
HDCD				
Last memory				

• TV SHAPE

Normal/PS: When the unit connects to the normal TV set, the wide-screen image shows on the full screen, but some part is cut off.

Normal/LB: When the unit connects to the normal TV set, the wide-screen image shows and black bars appear on the top and bottom of screen.

Wide: Use this item when the unit is connected with the wide screen TV set.

• ANGLE MARK

It will show the angle mark when playing DVD disc with multi-angle view if selecting On.

• OSD LANG

Select on-screen display language: English, Russian.

• CAPTIONS

This function doesn't work with discs without captions. The default setup is On.

• SCREEN SAVER

If Screen saver is set ON and the unit is switched on without a disc playing for several minutes, a moving picture appears on the screen, and the unit will go to standby mode after several minutes. Press POWER button on the RC to wake it up.

• HDCD

You can select the digital filter Off, 1x, 2x. The initial factory setup is Off.

• LAST MEMORY

When this function is on, the unit can memorize the time elapsed from the last time you played the disc. Then at the next playing, it will resume playing from the memorized point.

Audio setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Audio setup page				
Speaker setup				
Spdif setup				

- **SPEAKER SETUP:** Downmix

LT/RT: The audio out is Left and Right channels format even if the original sound is 5.1CH format.

Stereo: The audio out format is stereo even if the original sound is 5.1CH format.

- **SPDIF SETUP:** Spdif output

Spdif off: no digital signal out (optical or coaxial output off), only analog audio output.

RAW: no decoding on the amplifier digital signal input.

PCM: the amplifier must be supported by PCM decoding or Dolby digital decoding function.

Dolby setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Dolby Digital Setup				
Dual mono Dynamic				

- **DUAL MONO**

Stereo: stereo output signal,

L-Mono: left output signal,

R-Mono: right output signal,

Mix-Mono: left and right output average signal.

- **DYNAMIC**

If watching large dynamic scope movie program at night, by selecting this mode you can reduce the volume to a very low level and at the same time keep the fine details sounds. In this case, this doesn't disturb the family and keep the quality sound.

Video setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Video setup page				
Output mode TV Mode Sharpness Brightness Contrast				

- **Output mode**

S-Video: set to this item when connecting to S-Video terminals.

YUV: set video output in analog component video format when connecting to YUV terminals.

- **TV MODE**

You can choose between progressive (P-Scan) and interlaced output when playing with "YUV" mode.

- **SHARPNESS, BRIGHTNESS, CONTRAST**

You can set sharpness, brightness and contrast according to your preference.

Preference setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Preference page				
TV Type Audio Subtitle Disc menu Parental Password Default				

- **TV TYPE**

This unit is suitable for all kinds of TV systems. You can select one of the PAL, NTSC or Multi.

Multi: the TV system is auto switched according to the disc system.

Operation

NTSC: this system is used in USA, Taiwan, Japan etc.

PAL: this system is used in China, Europe, Hong Kong etc.

• AUDIO, SUBTITLE, DISC MENU LANGUAGE SETUP

These are the initial settings by your preference. If a setting is supported by disc content, it will work. Otherwise the disc default value works.

• PARENTAL

The control level is for parental to control playing content and protect your children from violence and erotic. The disc, the level of which is higher than the setting level can not be played.

• PASSWORD

Change the password. The initial factory password is 0000. You can set your own password. If you forget your own password, you can use 0000 as general password.

• DEFAULT

Reset to the initial factory setups.

Various disc operation

Ripping

RIPPING is converting from CDDA format to the compressed MP3 format onto a USB drive. In the course of converting, ID3 tags can be generated in Russian and English, depending on the source. If the disc does not contain such information in CD-text format, ID3 tags will not be generated.

RIPPING function has a simple and intuitive menu. To display the Ripping menu, press SUBTITLE button on the RC while a CD playback. A USB-drive should be connected to the unit.

CD RIP	
Options	Tracks
Speed Normal	track01
Bitrate 128 kbps	track02
Create ID3 Yes	track03
Device USB1	track04
Summary	track05
Selected track 0	track06
Selected time 00:00	
Start	Select all
Exit	Select none

For navigation in the menu use cursor buttons and press ENTER button to confirm your option. In "Options" column you may set speed and bit rate for ripping and switch on ID3 generating. In "Track" column you may select tracks for ripping (press ENTER button to select a highlighted track). Besides, you can select all tracks ("Select all") or cancel your choice ("Select none"). To start converting process, select "Start" and press ENTER button.

CD RIP	
Ripping	Selected Track
Track Progress	track01 1%
Total Progress	
Cancel	
Now ripping	
Track 01/01	

- During ripping no buttons are functional except OPEN/CLOSE, VOLUME+/- and ENTER.
- A folder named RIPPING is created for ripped files on the USB. If such folder already exists, ripping is unavailable.
- To avoid data loss, do not remove the USB from the port and do not press OPEN/CLOSE button before ripping is complete.

MP3/JPEG/MPEG4 background

MP3 - generally adopted standard of audio compression, compressing audio data to 1/12 of their size. One CD disc may store more than

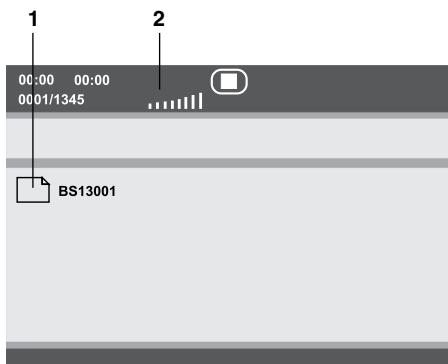
600 minutes of music (170 songs). And the quality of MP3 disc approximates to an audio CD quality.

JPEG (Joint Photographic Expert Group) - image compression algorithm, used all over the world and providing high level of compression of the source data. Any graphics editor may edit images of this format and their size in 15-20 times less than the original images.

MPEG4 - standard for transmitting audio and video data via channels with low capacity. This format is very popular since it made possible to place full-length movies with good enough resolution in one CD.

MP3/MPEG4 playback

After you inserted a disc containing MP3 or MPEG4 files, following menu will be displayed on the screen:



1. File list window - shows the currently available file list.
2. Playback info window - shows current playback time, track number, volume level, playback status (stop/play/pause) etc.
Use **▲/▼** buttons to select a file and press **▶||** or **ENTER** button to start its playback.
⚠ Manufacturer guarantees regular playback of licensed discs only. Some AVI files cannot be played due to their parameters and recording conditions. Video files more than 2 Gb having AVI extension can be played

partially.

JPEG playback

- While a file playback, press **■** button, the above menu will be shown on the screen.
- Press **▲/▼** buttons to select the needed file.
- Press **▶||** or **ENTER** button to start slide show.

In JPEG playback mode, button functions are as follows:

Button	Function
■	Entering playback menu
▶ 	Next picture
◀ 	Previous picture
▶ 	To play/pause slideshow
▲	Invert picture
▼	Mirror image
◀	Rotate 90 degrees anticlockwise
▶	Rotate 90 degrees clockwise

⚠ Some file names can be displayed incorrectly due to incompatibility of supported encoding.

USB operation

Insert a USB-drive into the USB slot of this unit. The unit will start to read files contained in it at once. The screen will show the file menu, you can select and play files using cursor buttons and **ENTER** button. Please note that if a disc is inside the unit, the DVD-player will read the disc, not USB. So, please remove the disc to enable reading your USB device.

⚠ The supported USB capacity is 8 Gbs. Please use USB devices of famous brands; some models of USB devices cannot be supported by this unit due to incompatibility.

General information

Handling compact discs

Handling compact discs

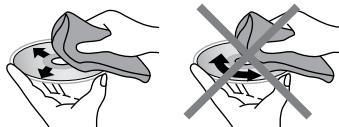
- Do not insert anything other than a CD into the disc tray.
- Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may cause damage to the player.
- Handle the disc only by the edges (as shown in the picture). To keep discs clean do not touch its surface.
- Store discs in their cases when not in use.
- Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust.
- Prolonged exposure to extreme temperature can warp a disc.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- Do not touch the recorded surface of the discs.
- Use 12-cm CDs. Use only conventional, fully circular discs. Do not use irregularly shaped discs.



Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight motion from the center to the edge.

Never use thinner benzine, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.



Accessories

DVD player	1 pc
Remote controller	1 pc
Audio-video cable	1 pc
Battery AAA 1.5V	2 pcs
Consumer information	1 pc
Warranty card	1 pc
Instruction manual	1 pc

Troubleshooting

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No sound	Poor audio cable connection	Make proper connection
	Disc dirty or damaged	Clean the disc
	MUTE function is on	Disable MUTE function
No image	Poor video cable connection	Make proper connection
	Incorrect setting of your TV set	Correct the settings of your TV set
Disc cannot be read	Disc not inserted	Insert the disc
	Disc inserted incorrectly	Install the disc with the label side facing up
	Condensate on the unit laser head	Switch the unit on without disc for an hour
Remote control does not operate	Remote control is incorrectly directed at the unit	Use the remote controller according to the manual
	Distance and angle to the unit are too large	Decrease the distance and angle
	Run out batteries	Replace both batteries
Some functions do not work	Disc is recorded incorrectly	Wait 5-10 seconds and the unit will automatically return to normal style
	Incorrect key sequence	Repeat the operation one more time
	Static voltage on the unit housing	Switch the unit off for 1-2 minutes and then switch it on again
Unstable image	Incorrect TV settings	Correct the TV settings

General information

Specifications

Appearance

Dimensions (L x W x H) 225 mm x 195 mm x 33 mm

Net/Gross weight 1 kg/1.4 kg

Compatibility

Supports DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/USB

Formats of playback DVD/Super VCD/VCD/CDDA/MP3/Kodak Picture/JPEG/
MPEG4 (DivX)

Support of subtitle for MPEG4 +

Audio

Dolby Digital decoder +

DTS Digital out +

Connectors

Composite +

Component (YUV) +

S-Video +

Coaxial +

Stereo +

Functions

Russian and English OSD +

Russian ID3-tag/file name support +

Audio CD ripping in MP3 format +

to USB flash drive +

Progressive scan +

USB version/capacity supported 2.0/8 Gbs

Additional

Power supply ~90-240 V, 50/60 Hz

Specifications are subject to change without notice. Dimensions are approximate.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание	17	Zoom	25
Перед началом эксплуатации	18	VOLUME+/-	25
Утилизация изделия	18	USB	25
Меры предосторожности	18	Mute	25
Поддерживаемые форматы	19	Display	25
Подключение	20	Goto	25
Подключение	20	Clear	25
Управление устройством	21	Return	25
Элементы управления	21	Resume	25
Передняя панель	21	Настройка системы	25
Задняя панель	21	Страница общих установок	25
Пульт дистанционного управления	22	Страница настройки аудио	26
Установка батареек	22	Установки Dolby Digital	26
Функции кнопок	23	Страница установок видео	27
Open/Close	23	Установка предпочтений	27
Power	23	Воспроизведение различных форматов	28
Title	23	Функция ripping	28
Default	23	Информация о форматах MP3/JPEG/	
Subtitle	23	MPEG4	28
Angle	23	Воспроизведение MP3/MPEG4	28
L/R	23	Воспроизведение JPEG файлов	29
Menu	23	Операции с USB	30
Воспроизведение/Пауза	23	Общая информация	31
Кнопки курсора	23	Обращение с компакт-дисками	31
Enter	23	Чистка дисков	31
Стоп	23	Комплект поставки	31
Step	23	Руководство по устранению	
Вперед	24	неисправностей	32
Назад	24	Технические характеристики	33
Предыдущий/Следующий	24		
Program	24		
Slow	24		
Setup	24		
N/P	24		
Repeat	24		
A-B	24		
Language	24		

Перед началом эксплуатации

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры предосторожности



Предупреждение о наличии высокого напряжения внутри устройства.



Напоминание о проведении всех действий в соответствии с инструкциями.



Во избежание риска поражения электрическим током или пожара не открывайте корпус изделия.

Обращайтесь к квалифицированному персоналу.



Изделие принадлежит к лазерной продукции 1 класса.

- Для предотвращения риска возгорания или удара током избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.

- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышки корпуса.

- При перемещении устройства из холода

ногого места в теплое и наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат и устройство не будет работать должным образом. В этом случае перед началом воспроизведения включите устройство на 1-2 часа без диска для прогрева до комнатной температуры.

- Не пытайтесь открывать или закрывать лоток для загрузки дисков вручную.
- Отключайте питание устройства только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если Вы не собираетесь использовать его в течение долгого времени.
- Перед включением устройства убедитесь, что оно подключено правильно, установите на минимум уровень громкости усилителя и динамиков Вашей аудиосистемы. Регулируйте уровень громкости только после начала воспроизведения, чтобы избежать повреждения аудиосистемы.
- Подключайте устройство только к сети с параметрами, соответствующими напряжению питания аппарата.
- Устанавливайте устройство горизонтально; обеспечивайте хорошую вентиляцию, не закрывайте отверстия, предназначенные для отвода тепла.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства; это может стать причиной

Перед началом эксплуатации

ной некорректной работы устройства.

- Устройство должно находиться в сухом и проветриваемом месте. Исключайте нахождение устройства вблизи нагревательных приборов, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыли.
- Не используйте для чистки корпуса устройства жидкые чистящие средства, абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и др.).

- Для ремонта и технического обслуживания устройства обращайтесь в сервисные центры.

Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.

Поддерживаемые форматы

Тип дисков	Символ	Содержимое
DVD		Сжатое цифровое аудио - видео
MPEG4 (DivX)		Сжатое цифровое аудио - видео
Video-CD (VCD)		Сжатое цифровое аудио - видео
Super-VCD (SVCD)		Сжатое цифровое аудио - видео
CDDA		Цифровое аудио
MP3		Сжатое цифровое аудио
Kodak Picture CD		Сжатое цифровое статическое изображение
JPEG		Сжатое цифровое статическое изображение

Подключение

Подключение

 Перед началом подключения устройства к другому оборудованию убедитесь, что электропитание отключено.

Данное устройство оснащено следующими разъемами:

Композитный видео разъем

Используйте аудио-видео кабель с желтым разъемом для подключения видео выхода данного устройства к видео входу телевизора/монитора.

Компонентный видео разъем

Используйте аудио-видео кабель с тремя штекерами для подключения компонентного видео выхода данного устройства к соответствующему входу телевизора/монитора.

S-video разъем

Используйте S-video кабель для подключения S-video выхода данного устройства к соответствующему входу телевизора/монитора.

Стерео аудио выход

Для подключения звуковых входов телевизора или аудио-видео усилителя к аудио разъемам устройства используется пара проводов аудио кабеля (красный штекер соответствует правому каналу, а белый – левому).

Коаксиальный цифровой аудио выход

Для соединения этого выхода устройства с разъемом внешнего устройства (напр., усилитель мощности), используется специальный коаксиальный кабель.

 • Подключение следует выполнять в соответствии с разъемами, имеющимися на подключаемом оборудовании. Не подключайте все виды разъемов одновременно, это может отрицательно повлиять на качество изображения или звука.

• Параметры настройки должны быть выполнены в соответствии с разъемом, через который устройство подключается к внешним устройствам.

Управление устройством

Элементы управления

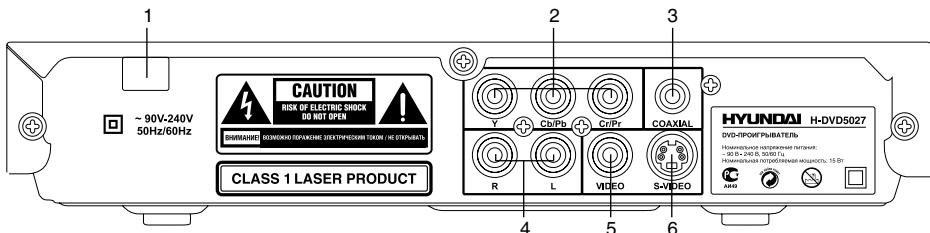
Передняя панель



1. Лоток для дисков
2. Кнопка ▲ (OPEN/CLOSE)
3. Кнопка ▶/■ (PLAY/PAUSE)
4. Кнопка ▼ (STOP)
5. Кнопка ⚡ (POWER)

Не показано на рисунке: USB-порт (на правой панели)

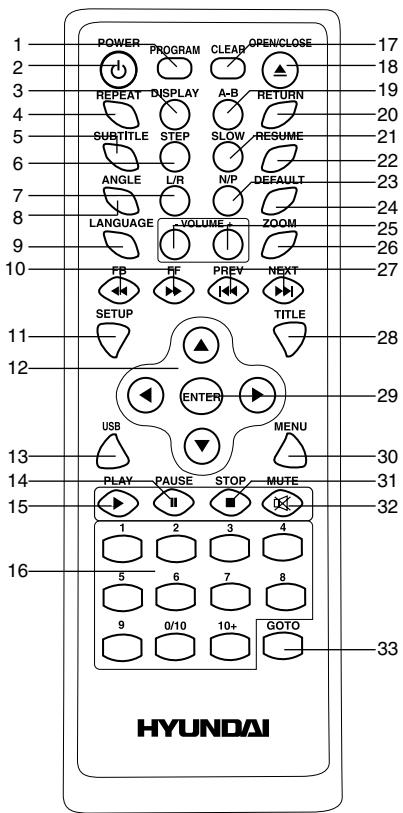
Задняя панель



1. Шнур питания
2. Компонентный видеовыход
3. Коаксиальный выход
4. Стерео аудиовыход
5. Композитный видеовыход
6. Выход S-Video

Управление устройством

Пульт дистанционного управления

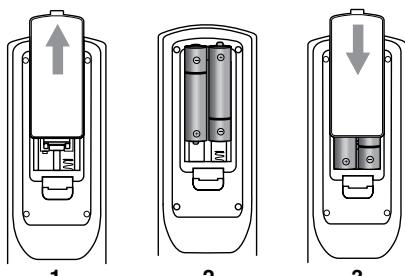


1. Кнопка PROGRAM
2. Кнопка POWER
3. Кнопка DISPLAY
4. Кнопка REPEAT
5. Кнопка SUBTITLE
6. Кнопка STEP
7. Кнопка L/R
8. Кнопка ANGLE
9. Кнопка LANGUAGE
10. Кнопки FB ◀◀/FF ▶▶
11. Кнопка SETUP

12. Кнопки курсора (▲/▼/◀/▶)
13. Кнопка USB
14. Кнопка PAUSE
15. Кнопка PLAY
16. Кнопки с цифрами
17. Кнопка CLEAR
18. Кнопка OPEN/CLOSE
19. Кнопка A-B
20. Кнопка RETURN
21. Кнопка SLOW
22. Кнопка RESUME
23. Кнопка N/P
24. Кнопка DEFAULT
25. Кнопки VOLUME+/-
26. Кнопка ZOOM
27. Кнопки PREV ◀◀/NEXT ▶▶
28. Кнопка TITLE
29. Кнопка ENTER
30. Кнопка MENU
31. Кнопка STOP
32. Кнопка MUTE
33. Кнопка GOTO

Установка батареек

1. Снимите крышку отсека для батареек на задней части ПДУ.
2. Поместите батарейки в отсек для батареек с правильным соблюдением полярности.
3. Установите крышку отсека на место.



- Вставьте две батарейки AAA/1.5V в отсек для батареек ПДУ. Мощность сигнала, необходимую для приемного датчика, обеспечивается на расстоянии до 8 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.
- Не используйте одновременно новые и использованные батарейки или батарейки разных типов.

Управление устройством

Функции кнопок

OPEN/CLOSE

Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, лоток для дисков откроется. Поместите диск в лоток надписью вверх. Нажмите кнопку OPEN/CLOSE повторно, чтобы закрыть лоток для дисков, и устройство автоматически начнет воспроизведение.

⊕ (POWER)

При воспроизведении нажмите кнопку POWER на панели или на ПДУ, чтобы отключить питание устройства. Когда устройство выключено или находится в режиме ожидания, нажмите эту кнопку, чтобы включить питание устройства.

TITLE

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку TITLE для перехода к меню разделов диска.

DEFAULT

Нажмите эту кнопку, чтобы восстановить исходные заводские значения параметров устройства.

SUBTITLE

При воспроизведении DVD диска с субтитрами на нескольких языках, нажимая кнопку SUBTITLE можно изменять их циклически, чтобы выбрать нужный.

ANGLE

При воспроизведении DVD диска со сценами, записанными под более чем одним углом зрения, нажмите кнопку ANGLE для выбора требуемого угла.

L/R

При воспроизведении Super-VCD (SVCD), VCD, CD дисков с многоканальным аудио сигналом нажмите кнопку L/R для выбора левого или правого каналов, стерео или смешанного аудио выхода.

MENU

- При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку MENU один раз для перехода к главному меню диска.

- При воспроизведении SVCD, VCD2.0 дисков нажмите кнопку MENU, появится меню диска. В меню вы можете выбрать содержание. После загрузки диска плеер автоматически вы wyświetлит меню. Нажмите кнопку MENU, на экране появится надпись PBC OFF (Выключено). В этом режиме меню не появляется, вы можете выбрать номер трека, нажав соответствующую кнопку с цифрой. В форматах VCD1.1, CDDA и MP3 меню PBC отсутствует.

▶ (воспроизведение/пауза)

При воспроизведении диска нажмите кнопку ▶ на панели или кнопку PAUSE на ПДУ для приостановки воспроизведения; нажмите повторно кнопку ▶ на панели или нажмите кнопку PLAY на ПДУ для возобновления воспроизведения.

Кнопки курсора

Используйте кнопки курсора для перемещения по меню.

ENTER

Нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбранной опции.

■ (стоп)

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку ■ один раз - устройство запомнит точку остановки. Нажмите кнопку ▶ на панели или нажмите кнопку PLAY на ПДУ для продолжения воспроизведения с этой точки. Нажмите кнопку ■ дважды для полной остановки воспроизведения.

STEP

При воспроизведении DVD, SVCD, VCD дисков нажмите кнопку STEP для покадрового воспроизведения. Нажмите кнопку ▶ на панели или нажмите кнопку PLAY на ПДУ для возврата к нормальному воспроизведению.

Управление устройством

▶/FF (вперед)

Нажмите эту кнопку для быстрой прокрутки вперед. При каждом нажатии скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке: 2X => 4X => 8X => 16X => 32X => нормальное воспроизведение.

◀/FB (назад)

Нажмите эту кнопку для быстрой прокрутки назад. При каждом нажатии скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке: 2X => 4X => 8X => 16X => 32X => нормальное воспроизведение.

PREV/NEXT (предыдущий/следующий)

- При воспроизведении DVD дисков нажмите кнопку PREV для перехода к предыдущей главе.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку PREV для перехода к предыдущему треку.
- При воспроизведении DVD дисков нажмите кнопку NEXT для перехода к следующей главе.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку NEXT для перехода к следующему треку.

PROGRAM

- Если диск содержит два или более треков, разделов или глав, с помощью кнопки PROGRAM Вы можете запрограммировать порядок воспроизведения. При нажатии этой кнопки Вы входите в меню программирования.
- С помощью кнопок с цифрами введите номер трека, раздела или главы. Если записей более 10, установите курсор на пункт СЛЕД и нажмите кнопку ENTER для продолжения программирования (максимально возможно запрограммировать 20 записей). Используйте кнопки курсора для перемещения курсора на пункт СТАРТ. Нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения программы. Для отмены программирования нажмите кнопку PROGRAM.



Для MP3 дисков программирование

невозможно.

SLOW

Нажмайте кнопку SLOW, чтобы изменять скорость замедленного воспроизведения в следующем порядке: 1/2 => 1/4 => 1/8 => 1/16 => нормальное воспроизведение.

SETUP

Нажмите кнопку SETUP для входа или выхода из меню настроек устройства.

N/P

Нажмайте кнопку N/P для выбора режима видео PAL/Авто/NTSC.

REPEAT

Нажмите кнопку REPEAT для повторного воспроизведения трека, раздела, заголовка или всего диска.

- При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку REPEAT; на экране Вам будут предложены операции в следующем порядке: повтор главы => повтор раздела => повтор всего диска => отмена повтора.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD диска предлагаются операции в следующем порядке: повтор трека => повтор всего диска => отмена повтора.
- При воспроизведении MP3 диска предлагаются операции повтора в следующем порядке: повтор папки => один => повтор одного => папка.

A-B

• Нажмите кнопку A-B для выбора начальной точки (A) фрагмента для повтора. Нажмите повторно кнопку A-B для выбора конечной точки (B).

- Нажмите кнопку A-B в третий раз для отмены повтора и возврата к нормальному воспроизведению.

LANGUAGE

При воспроизведении DVD диска с несколькими языками аудио, нажмите эту кнопку для выбора требуемого языка.

Управление устройством

ZOOM

Во время воспроизведения DVD, SVCD, VCD дисков нажмите кнопку ZOOM для увеличения изображения в следующем порядке: x2 - x3 - x4. Используйте кнопки курсора для перемещения по увеличенному изображению.

VOLUME+/-

Нажмите кнопки VOLUME+/- для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

USB

Нажмите эту кнопку для переключения между воспроизведением USB и диска.

MUTE

Нажмите кнопку MUTE; звук перестанет воспроизводиться. Нажмите кнопку MUTE повторно или регулируйте громкость для восстановления звука.

DISPLAY

Нажмите эту кнопку для отображения на экране различной информации о текущем воспроизведении: истекшее/оставшееся время или номер главы/раздела/трека и др.

GOTO

Нажмайте кнопку GOTO; на экране будут отображаться меню, в которых Вы можете ввести номер нужной главы/раздела и время диска с помощью кнопок с цифрами. Нажмите кнопку ENTER, воспроизведение начнется с учетом введенных параметров.

CLEAR

Нажмите эту кнопку, если требуется стереть ошибочно введенные данные при программировании.

RETURN

Нажмите эту кнопку для возврата к меню диска или списку файлов.

RESUME

Когда воспроизведение остановлено, нажмите эту кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

Настройка системы

1. Нажмите кнопку SETUP, чтобы войти в меню Настройки системы. Для выхода из меню нажмите повторно кнопку SETUP.

2. С помощью кнопок / выберите страницу настроек: Общие установки, Установки аудио, Установки Dolby Digital, Установки видео, Установка предпочтений.

3. Нажмите кнопку , чтобы войти на выбранную страницу настроек.

4. С помощью кнопок / выберите параметр, который Вы хотите настроить.

5. Нажмите кнопку , чтобы войти в список настроек. Используйте кнопки / для выбора нужных настроек из списка; для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER. Для возвращения к списку настроек нажмите кнопку .

6. Чтобы вернуться к списку страниц настроек, нажмите кнопку .

Некоторые пункты меню, соответствующие предустановленным режимам, помечены серым и не могут быть выбраны. Введенные установки сохраняются и после выключения питания.

Страница общих установок

Общие	Аудио	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница общих установок				
Формат ТВ Ракурс Язык меню Субтитры Заставка HDCD Последняя память				

Управление устройством

• Формат ТВ

4:3/PS: Когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранное изображение воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

4:3/LB: Когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранное изображение воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

16:9: Используйте этот режим, если устройство подключено к обычному телевизору и вы хотите, чтобы изображение было сжато.

• Ракурс

При выборе в данной опции положения ВКЛ на дисплее будет отображаться символ угла обзора при воспроизведении дисков, имеющих сцены, снятые под несколькими углами.

• Язык меню

Выбор языка экранного меню (русский, английский).

• Субтитры

Эта функция не работает, если диск не имеет субтитров. Установка по умолчанию - ВКЛ.

• Заставка

Если функция ЗАСТАВКА включена, плеер включен, и диск не воспроизводится в течение нескольких минут, то на экране появляется движущаяся заставка и через 20 минут плеер переходит в спящий режим. Вы можете нажать кнопку POWER на ПДУ для того, чтобы активировать работу плеера.

• HDCD

Вы можете выбрать цифровой фильтр ВЫКЛ, 1x или 2x. Фабричная установка - отключено.

• Последняя память

Если эта функция включена, плеер может запомнить время, на котором остановился просмотр. При следующем включении Вы можете начать воспроизведение с момента, содержащегося в памяти.

Страница настройки аудио

Общие	Аудио	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница установок аудио				
Установки звука Установки SPDIF				

• Установки звука: Аналоговый звук

Левый/Правый: Аудио сигнал будет воспроизводиться через левый и правый канал, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

Стерео: Аудио сигнал будет воспроизводиться в режиме стерео, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

• Режим SPDIF: Выход SPDIF

SPDIF Выкл: отсутствует цифровой выходной сигнал (коаксиальный выход отключен), задействован только аналоговый аудио выход.

RAW: декодирование на цифровом входе усилителя отсутствует.

SPDIF/Мик: цифровой выходной сигнал в декодированном PCM-формате.

Установки Dolby Digital

Общие	Аудио	Dolby	Видео	Предпочт.
Установка Dolby Digital				
Режим звука Сжатие				

• Режим звука

Стерео: стереофонический выходной сигнал.

Управление устройством

L-моно: выходной сигнал левого канала.
R-моно: выходной сигнал правого канала.
Mix-моно: смешанный выходной сигнал левого и правого каналов.

• Сжатие

При просмотре в ночной время программ с высоким динамическим диапазоном звука выбор этого режима позволит Вам установить такой формат обработки звука, который обеспечит сохранение качества и деталей звукового сопровождения. Это даст Вам возможность не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука.

Страница установок видео

Общие	Аудио	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница установок видео				
Видео выход				
Режим ТВ				
Четкость				
Яркость				
Контраст				

• Видео выход

S-Video: установка видеовыхода при подключении к S-Video разъему.

YUV: установка для видеовыхода аналогового компонентного видеоформата при подключении к компонентному разъему YUV.

• Режим ТВ

Вы можете выбрать прогрессивную или чересстрочную развертку в режиме видео выхода YUV.

• Четкость, яркость, контраст

Вы можете установить четкость, яркость и контраст в соответствии с вашими предпочтениями.

Установка предпочтений

Общие	Аудио	Dolby	Видео	Предпочт.
Предпочтения				
Система ТВ				
Аудио				
Субтитры				
Меню диска				
Ограничения				
Пароль				
Завод. установки				

• Система ТВ

Данное устройство подходит для всех разновидностей телевизионных систем. Вы можете выбрать PAL, NTSC или Мульти.

PAL: эта система используется в Китае, Европе, Гонконге и пр.

Мульти: система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой записан диск.

NTSC: эта система используется в США, Тайване, Японии и пр.

• Язык аудио, субтитров, меню диска

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашими предпочтениями. Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. В противном случае будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию.

• Ограничения

Эта функция предназначена для осуществления родителями контроля над просмотром детьми дисков и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизводиться.

• Пароль

Изменение пароля. Первоначально установлен фабричный пароль 0000. Вы можете установить собственный пароль. Если Вы забыли собственный пароль, вы можете использовать пароль 0000 как основной.

Управление устройством

• Заводские установки

Вы можете установить фабричные настройки устройства.

 Страница установки предпочтений доступна при полной остановке воспроизведения диска.

Воспроизведение различных форматов

Функция Ripping

Функция RIPPING представляет собой кодировщик из формата CDDA (обычный аудио диск) в сжатый формат музыки MP3 на USB-носитель. В процессе кодирования можно разрешить создание ID3-тегов (прикрепленная информация) на русском или английском языках, в зависимости от источника. Если диск не содержит такой информации в формате CD text, то ID3-теги не будут созданы.

Функция RIPPING обладает простым и понятным меню на русском языке. Для активации меню RIPPING нажмите кнопку SUBTITLE во время проигрывания CD диска, при этом в устройство должен быть установлен USB-носитель с достаточным объемом памяти.

CD RIP		
ОПЦИИ	ТРЕК	
скорость нормально	Track01	08:11
битрейт 128 kbps	Track02	06:19
создать ID3 да	Track03	03:55
устройство USB 1	Track04	07:02
СОДЕРЖАНИЕ		Track05
выбрано трек 0	Track06	03:59
выбрано время 00:00	Track07	05:07
Старт	выбр. все	Track08
Выход		04:56

Для навигации по меню используйте кнопки курсора; для подтверждения выбранной опции нажмите кнопку ENTER. В столбце «Опции» Вы можете установить скорость и качество записи (bit rate),

активировать создание ID3-тегов. Столбец «Трек» предназначен для выбора треков для копирования (нажмите кнопку ENTER для выбора выделенного трека). Также Вы можете выбрать все треки («выбр. все») или отменить свой выбор («отмена»). Для запуска перекодирования выберите пункт «Старт» и нажмите кнопку ENTER.

После начала перекодирования файлов в сжатые форматы появится меню, демонстрирующее статус процесса. При выборе скорости «нормально» перекодирование файлов происходит в реальном времени с возможностью прослушивания копируемых файлов.

CD RIP		
ripping	выбрано	трек
трек в процессе	track01	20%
всего в процессе		
<input type="button" value="Отменить"/>		
СОДЕРЖАНИЕ		
ripping	выполняется	
трек	01/03	

 • Во время процесса перекодирования не работают никакие кнопки ПДУ и панели устройства, кроме кнопок OPEN/CLOSE, VOLUME+/- и ENTER.

• Для перекодированных файлов на USB-накопителе создается папка под именем RIPPING. Если такая папка уже существует на накопителе, перекодирование будет невозможным.

• Во избежание потери данных не извлекайте USB-накопитель из проигрывателя и не нажмите кнопку OPEN/CLOSE до окончания процесса перекодирования.

Информация о форматах MP3/JPEG/MPEG4

MP3 - общепринятый стандарт сжатия аудиоданных, позволяющий уплотнить записываемую информацию о звуковом сигнале до 12 раз. При использовании

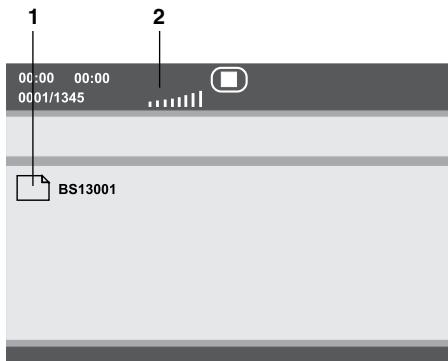
формата MP3 на одном CD-диске может храниться более 600 минут музыки (более 170 песен). При этом качество звука MP3-диска практически соответствует качеству аудио CD-диска.

JPEG (Joint Photographic Expert Group) - алгоритм сжатия изображений, обеспечивающий очень высокую степень сжатия исходного материала. Изображения в таком формате могут обрабатываться любыми графическими редакторами и занимают в 15-20 раз меньше места, чем исходные изображения.

MPEG4 - стандарт, разработанный для передачи аудио- и видеинформации по каналам с низкой пропускной способностью. Данный формат позволяет размещать полнометражные фильмы на одном компакт-диске.

Воспроизведение файлов MP3/ MPEG4

Если в плеер вставлен диск, содержащий файлы данных форматов, на дисплее отобразится следующий интерфейс:



1. Окно списка файлов - отображает список доступных файлов.
2. Окно отображения текущей информации о воспроизведении, такой как истекшее/оставшееся время трека, номер трека, количество треков, состояние воспроиз-

ведения (пауза, остановка и др.), уровень громкости и т.д.

С помощью кнопок **▲/▼** выберите файл и нажмите кнопку **▶||** или **ENTER** для запуска воспроизведения.

 Производитель гарантирует нормальное воспроизведение только лицензионных дисков. Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 Гб могут воспроизводиться устройством не полностью.

Воспроизведение файлов JPEG

- Во время воспроизведения файла нажмите кнопку **■**, на экране отобразится вышеописанный интерфейс.
- С помощью кнопок **▲/▼** выберите нужную миниатюру.
- Нажмите кнопку **▶||** или **ENTER** для запуска последовательного воспроизведения файлов.

При воспроизведении JPEG файлов кнопки выполняют следующие функции:

Кнопка	Функция
■	вход в режим предварительного просмотра
▶	следующая картинка
◀	предыдущая картинка
▲	зеркальное отражение картинки вверх
▼	зеркальное отражение картинки вниз
◀	поворот картинки на 90 градусов против часовой стрелки
▶	поворот картинки на 90 градусов по часовой стрелке

Управление устройством

 Возможно некорректное отображение имен файлов из-за несоответствия поддерживаемых кодировок.

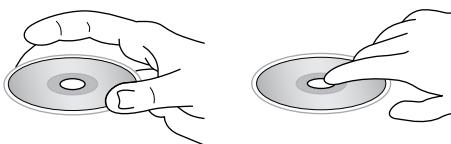
Операции с USB

Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства. Устройство сразу начнет считывание файлов, содержащихся на накопителе. На экране отобразится меню файлов, в котором Вы можете выбирать файлы с помощью кнопок курсора и управлять их воспроизведением.

 Устройство поддерживает USB-накопители объемом до 8 Гб. Используйте USB-накопители известных брендов. Некоторые модели USB-накопителей могут быть несовместимы с данным устройством.

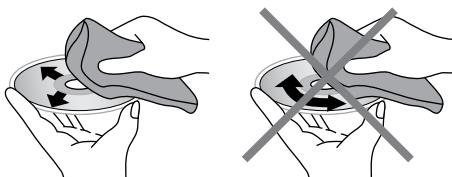
Обращение с компакт-дисками

- Не вставляйте в лоток для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-диска.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут вызвать искажение звука, шумы или повредить проигрыватель.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту диска, не прикасайтесь к его поверхности.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может деформировать диск.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.
- Используйте только традиционные круглые диски диаметром 12 см. Не используйте диски необычной формы и нестандартного размера.



Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

Не используйте растворитель, бензин, очиститель пластиночек или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Комплект поставки

DVD-проигрыватель	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Аудио-видеокабель	1 шт
Батарея AAA 1.5V	2 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластиночек, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы удалить частицы грязи.

Общая информация

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Диск не воспроизводится	Конденсат на лазерной головке	Включите устройство на 1-2 часа без диска
	Диск вставлен неправильно	Вставьте диск маркованной стороной вверх
	Диск не поддерживается	Не используйте подобные диски
Звук искажается	Неверно выбран уровень громкости	Скорректируйте уровень громкости устройства
Звук отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
	Диск поврежден	Замените диск
	Включена функция приглушения звука	Отключите функцию приглушения звука
	Уровень звука слишком низкий	Скорректируйте уровень громкости
Изображение отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
	Телевизор находится в неверном режиме	Установите режим воспроизведения сигнала, поступающего с видеовхода
Не работает ПДУ	Загрязнен датчик ИК лучей	Очистите ПДУ и переднюю панель устройства
	Препятствие на пути сигнала	Используйте пульт только в прямой видимости от устройства
	Расстояние или угол использования ПДУ слишком велики	Сократите расстояние или угол использования
	Сели батарейки	Замените батарейки

Некорректная работа устрой- ства	Используется некорректно записанный диск	Замените диск
	Нажата неверная клавиша или выбран неверный режим работы	Выберите корректный режим работы
	Влияние внешних помех или статического электричества	Выключите устройство из сети на 1-2 минуты

Технические характеристики

Внешний вид

Размер корпуса (Д x Ш x В)
Вес нетто/брутто

225 мм x 195 мм x 33 мм

1 кг/1,4 кг

Совместимость с форматами

Поддержка дисков
Воспроизведение форматов

DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/USB
DVD/Super VCD/VCD/CDDA/MP3/
Kodak Picture/JPEG/MPEG4 (DivX)

Поддержка субтитров для MPEG4

+

Аудио

Встроенный декодер Dolby Digital
Встроенный декодер DTS Digital out

+

+

Терминалы

Композитный видео выход
Компонентный видео выход
Коаксиальный цифровой аудио выход
S-Video выход
Стерео выход

+

+

+

+

+

Функции

Многоязычное экранное меню
Прогрессивная развертка
Функция записи аудио с CD-диска в
MP3 на USB-носитель
Отображение ID3-тегов/имен
на русском языке
Версия/объем USB

+

+

+

+

+

2.0/8 Гб

Дополнительные параметры

Питание от сети

~90-240 В, 50/60 Гц

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

